

CREW

BITTER • UMAMI • HONEY



Crew.

Panorama **2**

Technical info

Bitter **66**

Umami **70**

Honey **78**



Beauty for all.

Il rapporto dell'uomo con la natura è da sempre mediato dalle tecniche e dalle tecnologie consolidate nel tempo. Nel corso degli anni i riferimenti rimangono legati all'idea di vivere in luoghi protettivi, intimi, caldi ed avvolgenti in cui riconoscersi; spazi che parlano di noi, di chi ci abita e ci vive, dove sentirsi bene e al sicuro dal punto di vista emotivo. L'attenta selezione dei materiali "naturali" di riferimento ha portato alla nascita di questo progetto che unisce materiali distinti come la terracotta (Umami), la pietra mediterranea (Bitter) ed il legno naturale (Honey) in un unico contenitore: Crew. I prodotti utilizzati singolarmente o in abbinamento coi loro colori e le loro texture vanno a ricercare quella particolare sensazione estetica ed emotiva che ha un forte valore suggestivo legato ad un look&feel particolarmente caldo ed avvolgente per un linguaggio che parla da sé.

Beauty for all.

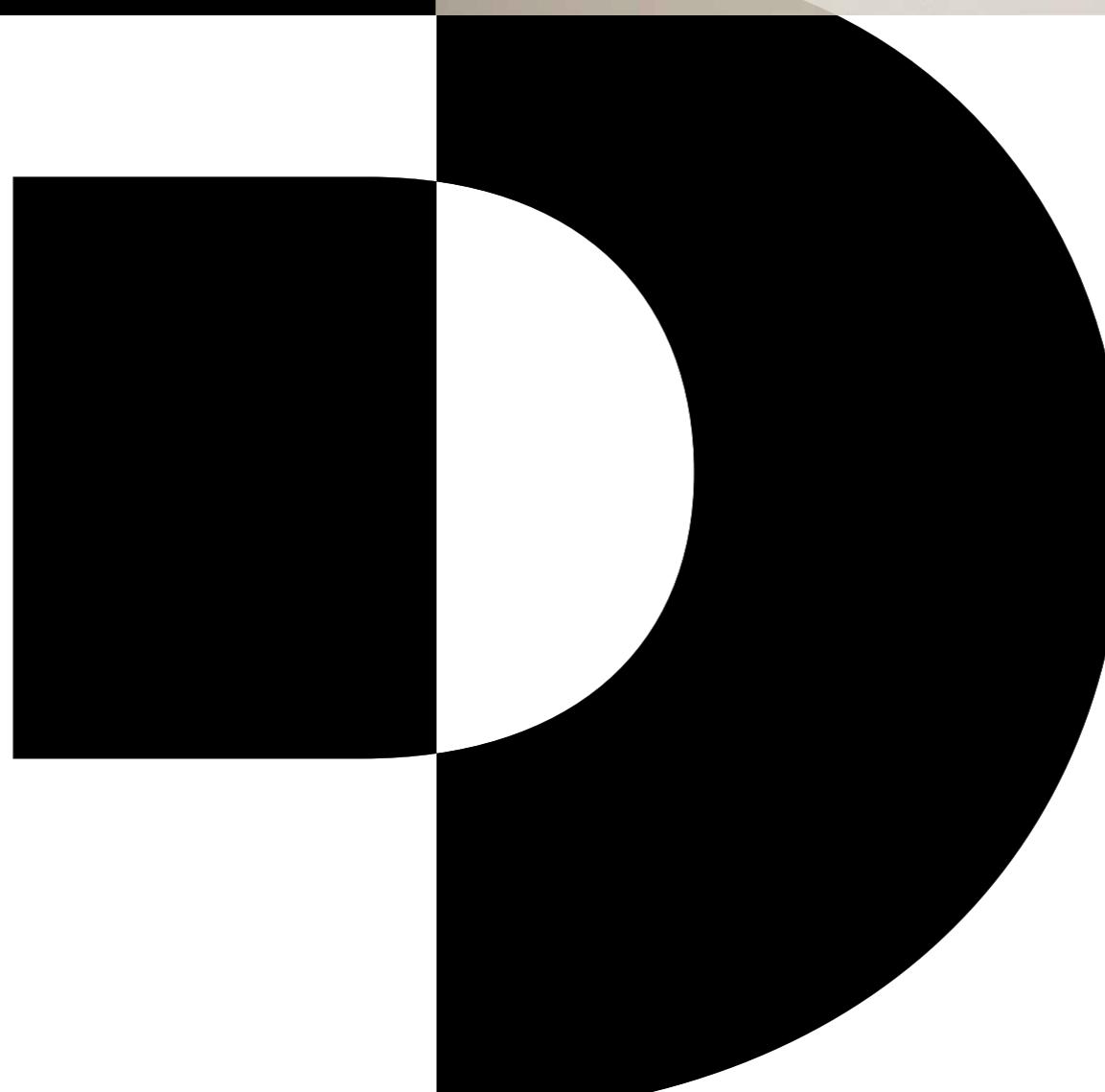
Man's relationship with nature has always been connected with techniques and technologies consolidated over time. Over the years, the references remain linked to the idea of living in protected, cosy, warm and welcoming places which we can identify with; spaces which represent us, reflect those living there and where one can enjoy emotional well-being and feel safe. The careful selection of relevant "natural" materials led to the creation of this project which combines sophisticated materials like terracotta (Umami), Mediterranean stone (Bitter) and natural wood (Honey) in a single container: Crew.

The products used individually or in a colour or texture combination with one another seek out that unique aesthetic and emotional sensation with a strong evocative effect linked to a particularly warm, welcoming look&feel for a language that speaks for itself.

BITTER

Tre proposte in gres porcellanato che rievocano il sapore autentico della tipica pietra mediterranea; un materiale unico e dal fascino straordinario che testimonia come l'uomo abbia convissuto per millenni con oggetti quasi incantati e magici. Imola interpreta al meglio questo sapore della roccia calcarea, attraverso una superficie liscia ed opaca ma, al tempo stesso, mossa, formata da elementi ad essa sovrapposti. Un'estetica dal fascino dirompente, ma al contempo caldo, nei colori almond, beige e tortora. I formati sono molteplici, per una piena possibilità compositiva tra contesti indoor – il 120x120, il 60x120, il 60x60 ed il 30x60 cm e il 90x90 cm, tutti a spessore 10 mm – e outdoor, con il 60x120 ed il 60x60 a spessore 10 mm ed il monolitico 90x90 cm a spessore 20 mm.

Three porcelain stoneware products which bring to mind the authentic flavour of traditional Mediterranean stone; a unique material with extraordinary charm that bears witness to how man has lived for thousands of years with magical, almost enchanted items. Imola best interprets this taste of calcareous rock with a smooth, opaque surface, while still being rough, made with elements placed on top. An aesthetic look with explosive charm, while still being warm, in the colours almond, beige and light grey. There are a variety of shapes, offering a full range of combination options for indoors - the 120x120, 60x120, 60x60 and 30x60 cm and the 90x90 cm, all with a 10 mm thickness - and outdoors, with 60x120 and 60x60 with a 10 mm thickness and the monolithic 90x90 cm with a 20 mm thickness.





CR BIT 12B RM - CR BIT R12B RM

Crew. Bitter.





CR BIT 120A RM





CR BIT 90TO RM

Crew. Bitter.





CR BIT 60A RM - CR BIT R60A RM

Crew. Bitter.



CR BIT 36A RM - CR HON 2012BSRM

Crew. Bitter.



CR BIT 90B AS RM - CR BIT L90B AS

Crew. Bitter.



CR BIT 60B RM - CR BIT 36B RM

Crew. Bitter.



CR BIT 120B RM - CR BIT 12B RM

Crew. Bitter.

UMAMI

L'Italia è per eccellenza il paese legato a quel sapere artigianale, tramandato, custodito, delle antiche via dei borghi. In questo contesto legato alla tradizione, prende forma questa nuova proposta calda e rassicurante di Umami. Una ceramica ad effetto terracotta, dalla superficie ultra matt, liscia e piacevole al tatto, declinata in tre timbri differenti (almond, beige e tortora). Per un uso che vada incontro a più necessità progettuali ed estetiche, Umami è realizzato in differenti formati, il 120x120, il 60x120, il 60x60 ed il 30x60 cm ed il 90x90 cm, tutti a spessore tradizionale a 10 mm. La proposta è completata per una continuità progettuale dai prodotti specifici per l'outdoor nei formati 120x120 e 60x60 a spessore 10 mm e dal formato 60x60 cm a spessore 20 mm.

Par excellence, Italy is the country linked to that treasured, preserved artisan know-how found in the ancient streets in small towns. It is in this context that the new, warm and reassuring proposal of Umami linked to tradition, takes shape. A terracotta-style ceramic with an ultra-matt surface, smooth and pleasant to the touch, available in three different shades (almond, beige and light grey). For a use that satisfies several design and aesthetic demands, Umami is produced in a variety of different sizes, 120x120, 60x120, 60x60 and 30x60 cm and 90x90 cm, all with a standard 10 mm thickness. The proposal is rounded off for the purpose of design continuity with products specifically for the outdoors in the sizes 120x120 and 60x60 with a 10 mm thickness and 60x60 cm with a 20 mm thickness.





CR UMA 120A RM - CR UMA 12A RM

Crew. Umami.





CR UMA 120TO RM - CR UMA R120TORM

Crew. Umami.





CR UMA 12A RM - CR HO1 2012B RM



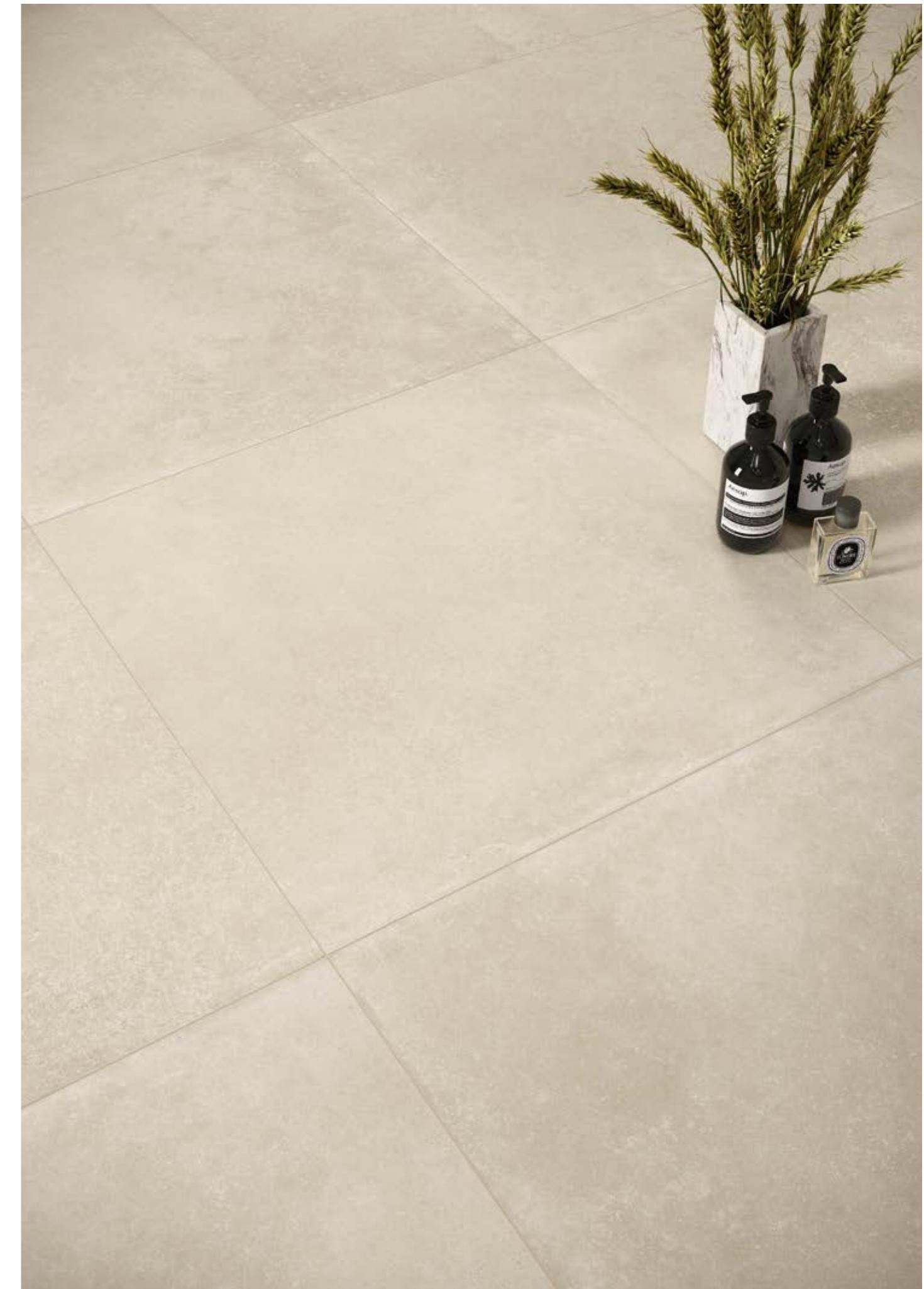
CR UMA 60TO RM - CR HO1 2012NORM

Crew. Umami.



CR UMA 60B RM - CR UMA 36B RM

Crew. Umami.





CR UMA 90B RM - CR UMAMI 90B

Crew. Umami.





CR UMA 90TO RM

Crew. Umami.

HONEY

Una soluzione in ceramica ad effetto legno naturale. Un dolce elisir, dal gusto classico, che ben si abbina alla piacevolezza della terracotta di Umami e al gusto apparentemente più aspro di Bitter. Una soluzione nel tipico formato a listone 20x120 cm e 20x120 cm lamellare e nella versione chevron ungherese, a spizzico, sul formato 20x100 cm, tutti a spessore 10 mm. Le colorazioni sono tre: beige, beige scuro e nocciola. Per soluzioni complete in&out, Honey garantisce la continuità di posa anche in esterno con le proposte outdoor nel formato 20x120 a 10 mm di spessore che col formato 30x120 cm a spessore 20 mm.

A ceramic solution with natural-wood effect. A sweet elixir with a classic style, which goes well with the pleasantness of Umami terracotta and the apparently tarter taste of Bitter. A solution in the typical lamellar strip size 20x120 cm e 20x120 cm and in the segmented chevron version, on the 20x100 cm size, all with a 10 mm thickness. Three colours are available: beige, dark beige and hazelnut. For complete in&out solutions, Honey guarantees laying continuity even outside with the outdoor proposals in the 20x120 size with 10 mm thickness and the 30x120 cm with 20 mm thickness.













CR HON20100BSRM

Crew. Honey.

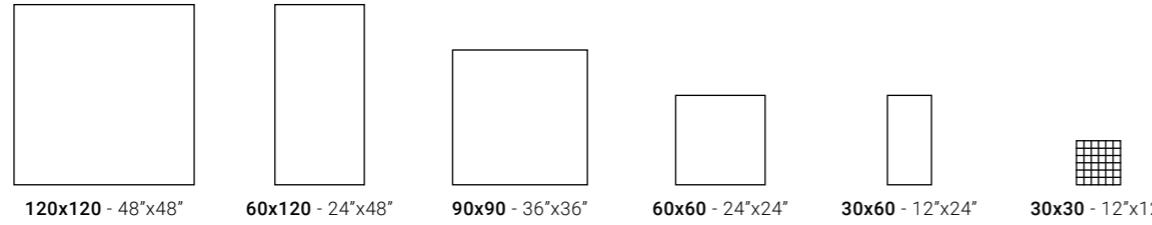
63



BITTER ALMOND

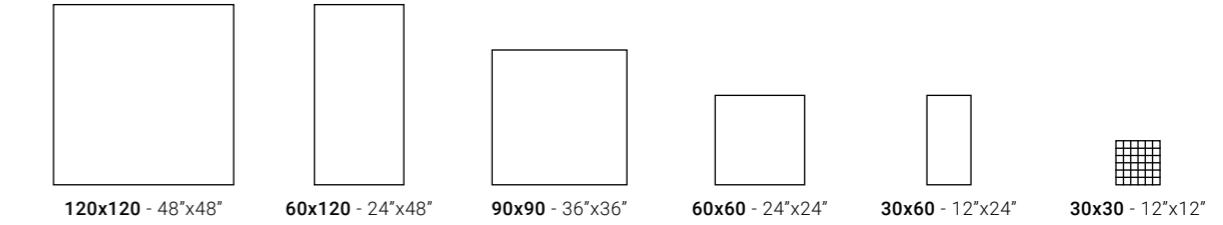


BITTER BEIGE



CR BIT 120A RM	CR BIT 12A RM	CR BIT 90A RM	CR BIT 60A RM
CR BIT R12A RM	CR BIT R60A RM		

CR BIT 90A ASRM



CR BIT 120B RM	CR BIT 12B RM	CR BIT 90B RM	CR BIT 60B RM
CR BIT R12B RM	CR BIT R60B RM		

CR BIT 90B ASRM

BITTER TORTORA



BITTER

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

ALMOND	CR BIT BT120A	CR BIT BT90A	CR BIT BT60A	CR BIT G120A
BEIGE	CR BIT BT120B	CR BIT BT90B	CR BIT BT60B	CR BIT G120B
TORTORA	CR BIT BT120TO	CR BIT BT90TO	CR BIT BT60TO	CR BIT G120TO

	SQUARE BORDER polished edge	
	90x90-36"x36" △ 1	30x90x5-12"x36"x2" △ 2
ALMOND	CR BIT SB90A AS	CR BIT L90A AS
BEIGE	CR BIT SB90B AS	CR BIT L90B AS
TORTORA	CR BIT SB90TOAS	CR BIT L90TO AS

IMBALLI / PACKAGING

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESORE THICKNESS	SCATOLA / BOX			PALLET		
			PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120-48"x48"	RECTIFIED	10	1	1,44	33,70	36	51,84	1233,20
60x120-24"x48"	RECTIFIED	10	2	1,44	32,32	30	43,20	989,50
90x90-36"x36"	RECTIFIED	10	2	1,62	36,85	22	35,64	830,70
60x60-24"x24"	RECTIFIED	10	3	1,08	24,35	40	43,20	994,00
30x60-12"x24"	RECTIFIED	10	6	1,08	24,20	40	43,20	988,00
90x90-36"x36"	RECTIFIED	20	1	0,81	35,85	30	24,30	1096,50
30x30-12"x12" MOSAIC	MOSAIC	10	6	0,54	11,83	48	25,92	588,03

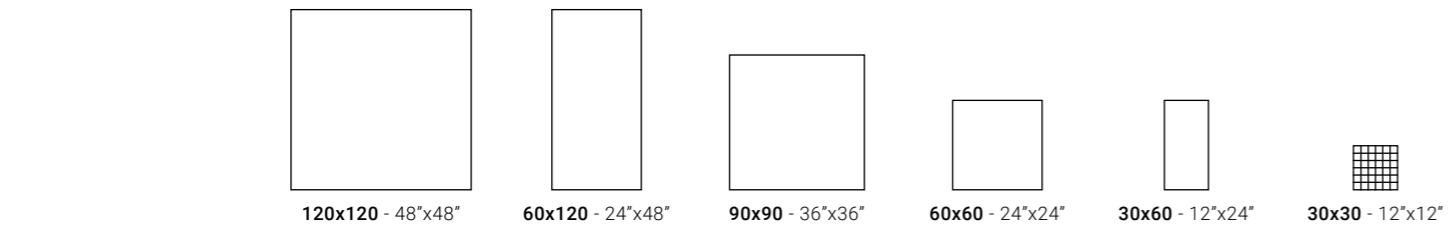
CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

	DIN EN 16165 Annex B (DIN 51130) (R)	DIN EN 16165 Annex A (DIN 51097) (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)
	G.A.	G.B.	C.A.	G.B.						AVERAGE VALUE
BITTER	R10	A+B	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>25	>25	1	>0,42
BITTER	R11	B+C	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>36	>45	3	>0,42

Tutti i pezzi speciali non menzionati nel presente catalogo sono disponibili su richiesta e coordinabili ai fondi rettificati. / All the special pieces not mentioned in this catalogue are available on request and can be matched with rectified bases.

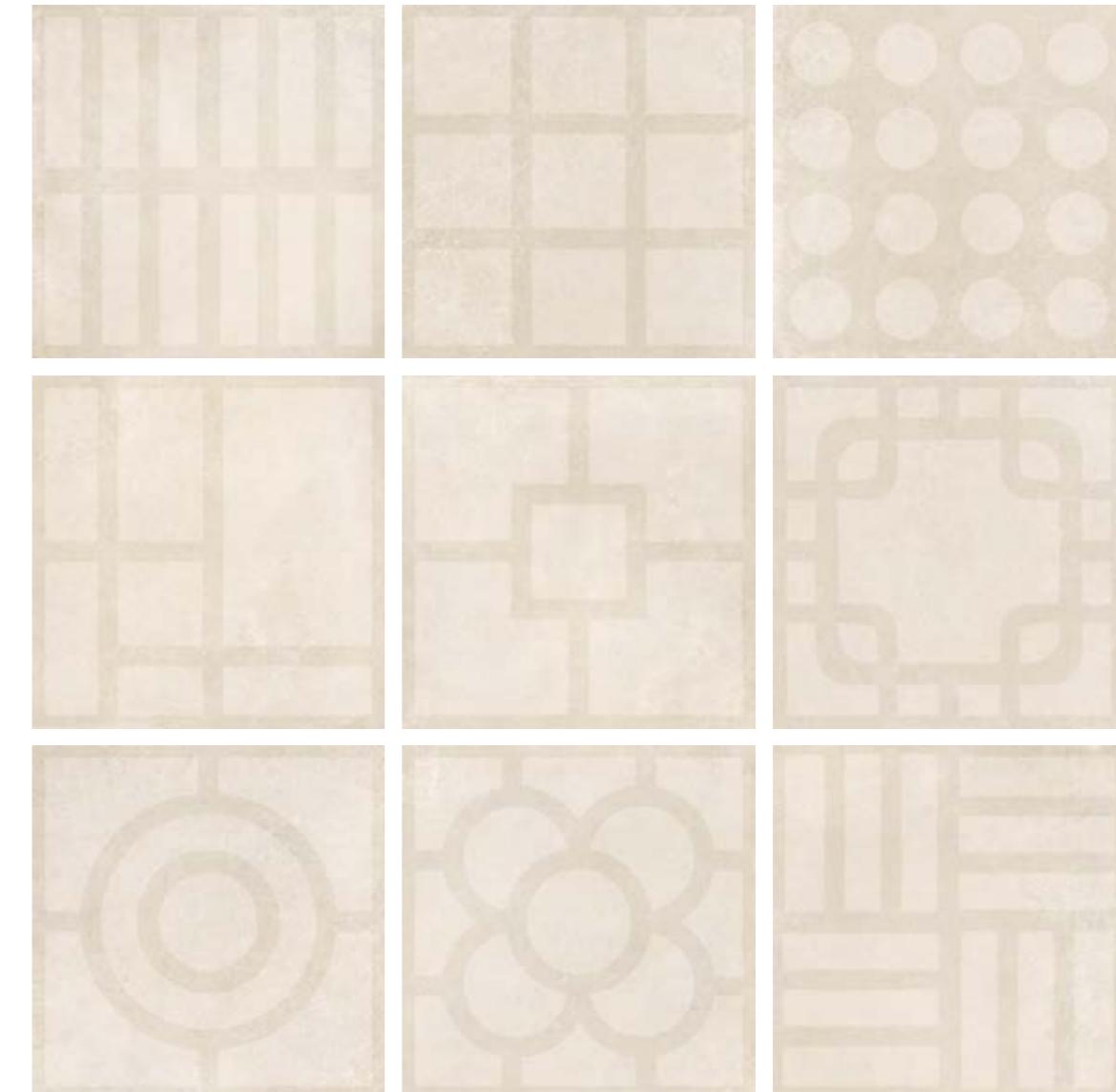
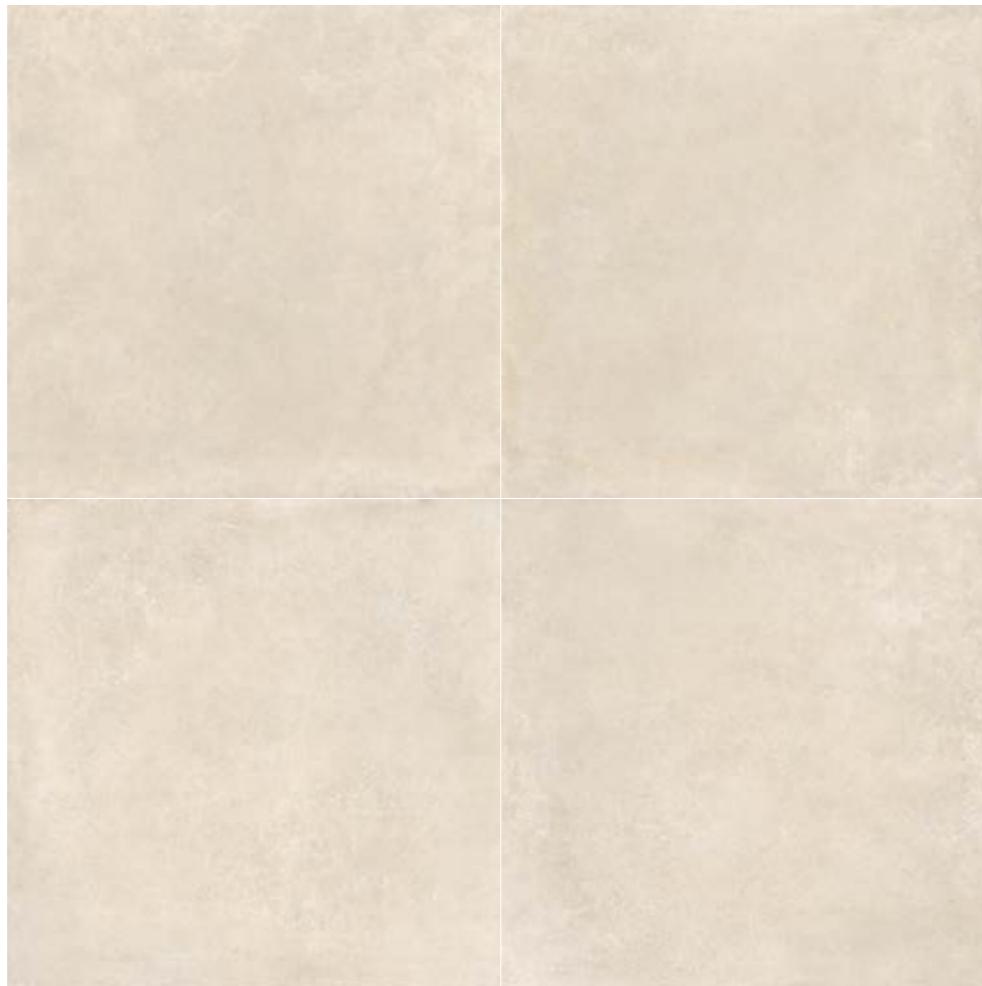
I pezzi speciali ed i fondi possono presentare leggere differenze di tonalità fra di loro. / Special pieces and backgrounds can have slightly different shades from one another.

Il bordo può mostrare una piccola diversità cromatica fra la superficie ed il corpo del pezzo ceramico. / There can be a slight colour difference on the edge between the surface and the main ceramic piece.

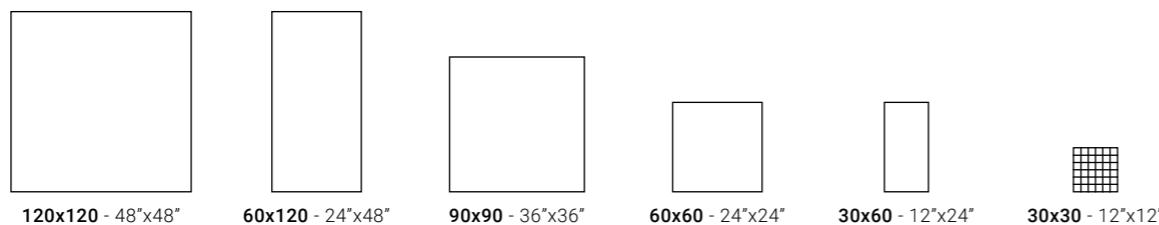


	CR BIT 120TO RM	CR BIT 12TO RM	CR BIT 90TO RM	CR BIT 60TO RM	CR BIT 36TO RM	MK.CR BIT 30TO
	CR BIT R120TO RM		CR BIT R60TO RM			
	CR BIT 90TOASRM					

UMAMI ALMOND



CR UMAMI 90A
 90x90 - 36"x36"



120x120 - 48"x48" 60x120 - 24"x48" 90x90 - 36"x36" 60x60 - 24"x24" 30x60 - 12"x24" 30x30 - 12"x12"

			CR UMA 120A RM				CR UMA 12A RM				CR UMA 90A RM				CR UMA 60A RM				CR UMA 36A RM				MK.CR UMA 30A
			CR UMA R120A RM																				CR UMA R60A RM
																							CR UMA 60A ASRM

UMAMI BEIGE



CR UMAMI 90B
90x90 - 36"x36"

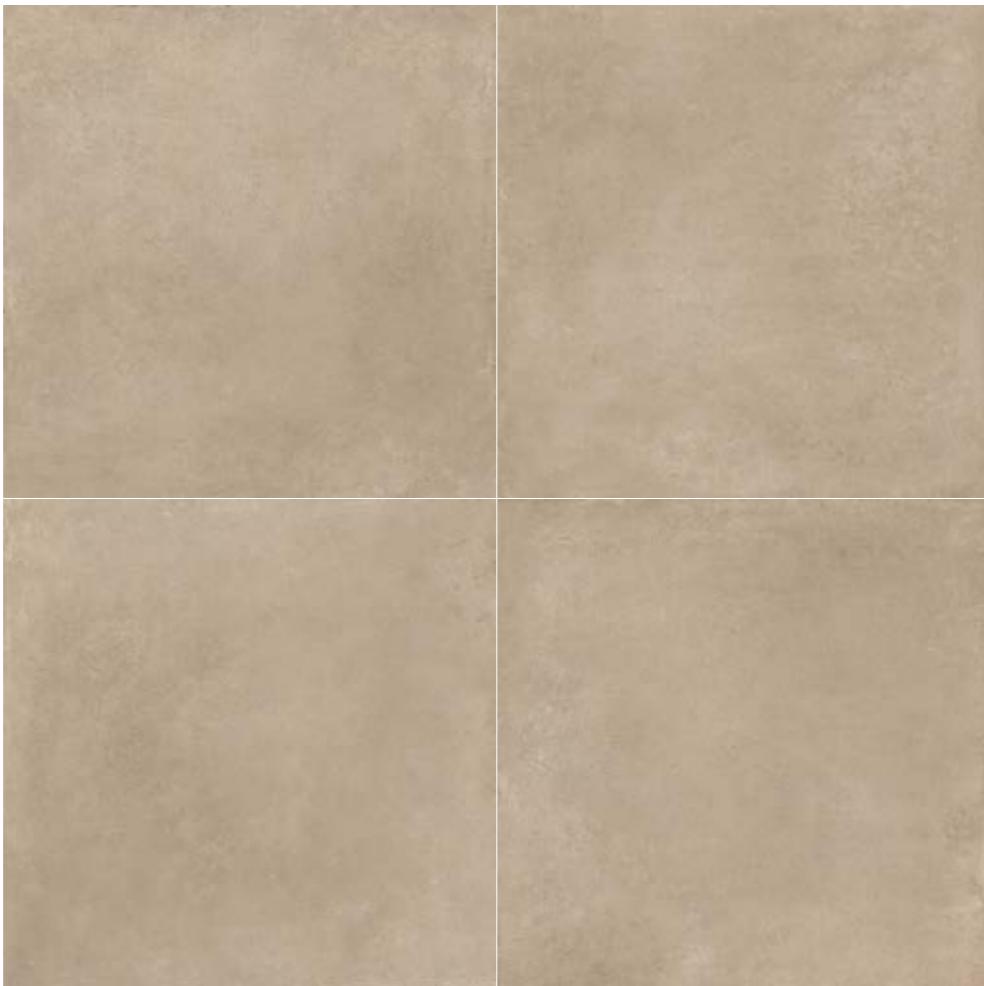


120x120 - 48"x48" 60x120 - 24"x48" 90x90 - 36"x36" 60x60 - 24"x24" 30x60 - 12"x24" 30x30 - 12"x12"

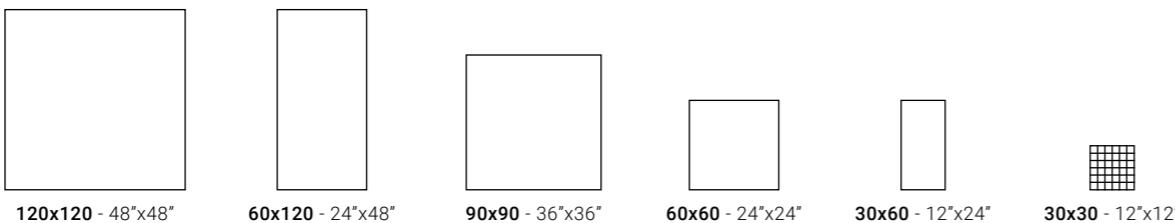
CR UMA 120B RM	CR UMA 12B RM	CR UMA 90B RM
CR UMA R120B RM		CR UMA R60B RM

CR UMA 60B ASRM		

UMAMI TORTORA



CR UMAMI 90TO
 90x90 - 36"x36"



CR UMA 120TO RM	CR UMA 12TO RM	CR UMA 90TO RM
CR UMA R120TORM		CR UMA R60TO RM

CR UMA 60TOASRM		

UMAMI

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

10	6x120-2.4"x48" △ 6	6x90-2.4"x36" △ 7	6x60-2.4"x24" △ 10	120x32,5-48"x12.8" △ 2
ALMOND	CR UMA BT120A	CR UMA BT90A	CR UMA BT60A	CR UMA G120A
BEIGE	CR UMA BT120B	CR UMA BT90B	CR UMA BT60B	CR UMA G120B
TORTORA	CR UMA BT120TO	CR UMA BT90TO	CR UMA BT60TO	CR UMA G120TO

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

20	SQUARE BORDER costa lucida SQUARE BORDER polished edge 60x60-24"x24" △ 2	BORDO PISCINA costa lucida POOL EDGE polished edge 30x60-12"x24" △ 2	TOP gocciolatoio coste lucide TOP dripstone polished edges 30x60-12"x24" △ 2	GRADONE costa lucida TERRACE polished edge 33x60-13"x24" △ 2
ALMOND	CR UMA SB60AAS	CR UMA BP60A AS	CR UMA TOP60AAS	CR UMAGR336AAS
BEIGE	CR UMA SB60BAS	CR UMA BP60B AS	CR UMA TOP60BAS	CR UMAGR336BAS
TORTORA	CR UMA SB60TOAS	CR UMA BP60TOAS	CR UMATOP60TOAS	CR UMAGR336TOAS

IMBALLI / PACKAGING

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESORE THICKNESS	SCATOLA / BOX			PALLET		
			PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
120x120-48"x48"	RECTIFIED	10	1	1,44	33,24	36	51,85	1216,60
60x120-24"x48"	RECTIFIED	10	2	1,44	32,48	30	43,20	994,50
90x90-36"x36"	RECTIFIED	10	2	1,62	36,90	22	35,64	830,70
60x60-24"x24"	RECTIFIED	10	3	1,08	24,35	40	43,20	994,00
30x60-12"x24"	RECTIFIED	10	6	1,08	24,20	40	43,20	988,00
60x60-24"x24	RECTIFIED	20	2	0,72	32,80	32	23,04	1069,60
30x30-12"x12" MOSAIC	MOSAIC	10	6	0,54	11,83	48	25,92	588,03

20	ALZATA gocciolatoio RISE dripstone 20x60-8"x24" △ 4	STEP righe costa lucida STEP stripes polished edge 30x60-12"x24" △ 2	GRIGLIA PISCINA POOL GRILLE 20x60-8"x24" △ 2	ELEMENTO A ELLE L-SHAPED 30x60x5-12"x24"x2" △ 2
ALMOND	CR UMA AZ60A AS	CR UMA S60A AS	CR UMA GP60A AS	CR UMA L60A AS
BEIGE	CR UMA AZ60B AS	CR UMA S60B AS	CR UMA GP60B AS	CR UMA L60B AS
TORTORA	CR UMA AZ60TOAS	CR UMA S60TO AS	CR UMA GP60TOAS	CR UMA L60TO AS

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

DIN EN 16165 Annex B (DIN 51130) (R)	DIN EN 16165 Annex A (DIN 51097) (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
		G.A.	G.B.	C.A.	G.B.					
UMAMI	R10	A	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>25	>25	1	>0,42
UMAMI	R11	B+C	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>36	>45	3	>0,42

Tutti i pezzi speciali non menzionati nel presente catalogo sono disponibili su richiesta e coordinabili ai fondi rettificati. / All the special pieces not mentioned in this catalogue are available on request and can be matched with rectified bases.

I pezzi speciali ed i fondi possono presentare leggere differenze di tonalità fra di loro. / Special pieces and backgrounds can have slightly different shades from one another.

Il bordo può mostrare una piccola diversità cromatica fra la superficie ed il corpo del pezzo ceramico. / There can be a slight colour difference on the edge between the surface and the main ceramic piece.

HONEY BEIGE



CR H01 2012B RM
20x120 - 8"x48"

△ 6



20x120 - 8"x48"



20x100 - 8"x40"



30x120 - 12"x48"

CR HON 2012B RM CR HON20100B RM

CR HO R2012B RM

CR HO3012BASRM

HONEY BEIGE SCURO



CR H01 2012BSRM
20x120 - 8"x48"

△ 61



20x120 - 8"x48"



20x100 - 8"x40"



30x120 - 12"x48"



N

○

CR HON 2012BSRM

CR HON20100BSRM



N

○

CR HO R2012BSRM



N

○

CR HO3012BSASRM

HONEY NOCCIOLA



CR H01 2012NORM
20x120 - 8"x48"

△ [6]



20x120 - 8"x48"



20x100 - 8"x40"



30x120 - 12"x48"

CR HON 2012NORM CR HON20100NORM

CR HO R2012NORM

CR HO3012NOASRM

HONEY

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

10	6x120-2.4"x48" △	
BEIGE	CR HON BT120B	
BEIGE SCURO	CR HON BT120BS	
NOCCIOLA	CR HON BT120NO	

PEZZI SPECIALI / SPECIAL PIECES

			20
GRADONE costa lucida TERRACE polished edge			
30x120-12"x48" △			
BEIGE	CR HOGR3012BAS		
BEIGE SCURO	CR HOGR3012BSAS		
NOCCIOLA	CR HOGR3012NOAS		

IMBALLI / PACKAGING

FORMATO NOMINALE NOMINAL SIZE	BORDO EDGE	SPESORE THICKNESS	SCATOLA / BOX			PALLET		
			PZ/BOX PCS/BOX	MQ/BOX SM/BOX	KG/BOX KG/BOX	BOX/PALLET BOXES/PALLET	MQ/PALLET SM/PALLET	KG/PALLET KG/PALLET
20x120-8"x48"	RECTIFIED	10	6	1,44	31,72	36	51,85	1162,00
20x100-8"x40"	RECTIFIED	10	4	0,80	17,30	30	24,00	539,00
30x120-12"x48"	RECTIFIED	20	2	0,72	32,90	32	23,04	1072,80

CARATTERISTICHE TECNICHE SPECIFICHE / TECHNICAL FEATURES SPECIFICATIONS

DIN EN 16165 Annex B (DIN 51130) (R)	DIN EN 16165 Annex A (DIN 51097) (A+B+C)	BCR REP. CEC 6/81		DM 14/6/89 N. 236		PENDULUM TEST BS (INGLESE)	PENDULUM TEST AS/NZS 4856:2004 (AUSTRALIANO)	PENDULUM TEST UNE ENV 12633:2003 (SPAGNOLO)	BOT 3000 (DCOF)	
		G.A.	G.B.	C.A.	G.B.					
HONEY	R10	A+B	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>25	>25	1	>0,42
HONEY	R11	B+C	>0.4	>0.4	>0.4	>0.4	>36	>45	3	>0,42

Tutti i pezzi speciali non menzionati nel presente catalogo sono disponibili su richiesta e coordinabili ai fondi rettificati. / All the special pieces not mentioned in this catalogue are available on request and can be matched with rectified bases.

I pezzi speciali ed i fondi possono presentare leggere differenze di tonalità fra di loro. / Special pieces and backgrounds can have slightly different shades from one another.

Il bordo può mostrare una piccola diversità cromatica fra la superficie ed il corpo del pezzo ceramico. / There can be a slight colour difference on the edge between the surface and the main ceramic piece.

Caratteristiche Tecniche Gres Porcellanato
Technical Specifications Porcelain Stoneware

CONFORME / ACCORDING TO
UNI EN 14411 - G Bla

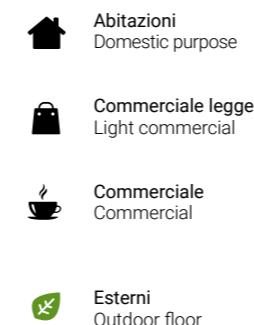
CARATTERISTICA Specification	METODO DI PROVA Test methods	REQUISITI PREVISTI DALLA NORMA Requirements in accordance to the standards	VALORE MEDIO Average value
DIMENSIONI E ASpetto DIMENSIONS AND APPEARANCE	ISO 10545-2	PROSPETTO G.1 PROSPECT G.1	CONFORME COMPLIANT
ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION	ISO 10545-3	≤ 0,5%	< 0,1%
RESISTENZA A FLESSIONE FLEXURAL RESISTANCE		min./MIN 35 N/mm ²	> 45 N/mm ²
SFORZO DI ROTTURA MODULUS OF RUPTURE	ISO 10545-4	SPESsORE / THICKNESS ≥ 7,5 mm: min. 1300 N	6,5 mm 1800 N*
		SPESsORE* / THICKNESS*	10 mm 3000 N*
		SPESsORE / THICKNESS < 7,5 mm: min. 1300 N	20 mm 13000 N*
RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA DEEP ABRASION RESISTANCE	ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	< 140 mm ³
COEFFICIENTE DILATAZIONE TERMICA LINEARE (α) LINEAR EXPANSION THERMIC COEFFICIENT	ISO 10545-8	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	≤ 7x10 ⁻⁶ °C ¹
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO SUDDEN TEMPERATURE CHANGES	ISO 10545-9	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	RESISTE RESISTANT
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	RICHIESTA ALWAYS TESTED	RESISTE RESISTANT
PRODOTTI CHIMICI AD USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER CLEANERS		min. B МИН. В	min. B МИН. В
ACIDI ED ALCALI A BASSA CONCENTRAZIONE ACIDS AND LOW CONCENTRATION ALKALIS	ISO 10545-13	DA LA, LB A LC FROM LA, LB TO LC	DA LA, LB A LC FROM LA, LB TO LC
ACIDI ED ALCALI AD ALTA CONCENTRAZIONE ACIDS AND HIGH CONCENTRATION ALKALIS		METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST
RESISTENZA ALLE MACCHIE UGL STAIN RESISTANCE UGL		METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST	METODO DISPONIBILE AVAILABLE ON REQUEST
RESISTENZA ALLE MACCHIE GL STAIN RESISTANCE GL	ISO 10545-14	min. 3 МИН. 3	min. 3 МИН. 3

Simbologia
Symbols

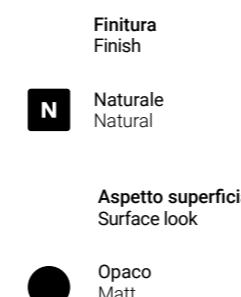
INDICAZIONI D'USO
INDICATIONS FOR USE



DESTINAZIONI D'USO
SUGGESTED APPLICATIONS



SUPERFICI
SURFACES



Bordo
Edge



STONALIZZAZIONE
SHADE VARIATION



SPESsORE
THICKNESS



CARATTERISTICHE DI VENDITA
SALES CHARACTERISTICS





imolaceramica.it

Marketing CC Imola



A brand of
Cooperativa Ceramica d'Imola S.c.

Via V. Veneto, 13
40026 Imola (BO) Italia
Tel. +39 0542 601601
Fax +39 0542 31749

—
COOPERATIVA

C E R A M I C A

IMOLA - DAL 1874

